

Guía de instalación rápida

N.º de pieza: 5019049200



Advertencia antes de la instalación / Warnung vor der Installation / Waarschuwing voor installatie

- Apague la cámara de red tan pronto como detecte humo u olores inusuales.
Netzwerkkamera bei Rauchentwicklung oder ungewöhnlichem Geruch sofort abschalten.
Schakel de Network Camera uit zodra u rook of ongebruikelijke geuren waarneemt.

● No coloque la cámara de red sobre superficies inestables.
Netzwerkkamera nur auf feste Unterlagen abstellen. La cámara de red no está abierta de forma instantánea.

● No inserte objetos afilados o pequeños en la cámara de red.
Keine Fremdkörper, z. B. Nadeln, in die Netzwerkkamera einführen.
Steek geen scherpe of zeer kleine objecten in de cámara de red.

● Reemplazar o no instalar correctamente los componentes a prueba de agua, por ejemplo, cables o prensaestopas, anulará nuestra garantía IP65/66/67.
Ein Austausch oder die unsachgemäße Installation der wasserdichten Komponenten, zB Kabel oder Kabelverschraubungen, führt zum Verlust unserer IP65/66/67 Garantie.
Als de waterdichte componenten, zoals kabels of kabelwartels, no right worden geplaatst of vervangen, is de garantie van de IP65/66/67 ongeldig.
- Consulte el manual del usuario para conocer la temperatura de funcionamiento.
Hinweise zur Betriebtemperatur siehe Benutzeranleitung.
Zie de gebruikershandleiding voor informatie over de gebruikstemperatuur.

● No toque la cámara de red durante una tormenta eléctrica.
Netzwerkkamera bei Gewittern nicht anfassen.
Raak de Network Camera niet aan tijdens onweer.

● No deje caer la cámara de red.
Netzwerkkamera no falló lassen.
Laat de Network Camera no está vallen.



Zanim zaczniesz — zalecenia dotyczące bezpieczeństwa / Перед установкой / Upozornění před instalací

- W razie zauważenia dymu lub dziwnego zapachu wydobywającego się z kamery sieciowej, natychmiast odłącz zasilanie.
Asegúrese de que los videocámaras de los televisores estén encendidos, ya sea que estén conectados o conectados a una computadora portátil.
Pokud bude ze síťové kamery vycházet kouř nebo neobvyklý zápach, okamžitě ji vypněte.

● Nie ustawiaj kamery sieciowej na niestabilnych powierzchniach.
Запрещается устанавливать сетевую видеокамеру на неровных поверхностях.
Neumistujte síťovou kameru na nestabilní povrchy.

● Nie wkładaj do wnętrza obudowy kamery sieciowej żadnych przedmiotów (np. igieł itp.).
Guarde la cámara de vídeo en la cámara de vídeo sin objetos, primero iconos.

● Nevkládejte do síťové kamery žádné ostré či malé předměty.

● Zastępnienie lub nieprawidłowa instalacja wodoodpornych komponentów, np; kabli lub przepustów kablowych, uniemożliwi twoją gwarancję IP65/66/67.
Замена или ненадлежащая установка компонентов влагозащиты, например кабелей и ли кабельных сальников, приведет к анулированию No garantizamos ninguna garantía de clase IP65/66/67.
Výměna nebo nezdařená instalace voděodolných komponentů, např. kabelů nebo kabelových spojek, zruší platnost naší záruky IP65/66/67.
- Temperatura de Zakres otoczenia zalecaniej podczas pracy urządzenia znajdziesz w podręczniku użytkownika.
La temperatura del calentador de agua se coloca en el interior de la habitación.
Informace o provozní teplotě naleznete v uživatelské příručce.

● Nie dotykaj kamery sieciowej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.
No extraiga videocámaras de gran tamaño.

● Nedotýkejte se síťové kamery za bouřky.

● Nie upuszczaj kamery sieciowej z wysokości. No coloque ningún videocámara. Nenechte síťovou kameru spadnout.



- Esta cámara de red debe instalarse al menos a 3 metros del suelo.
- Esta cámara de red sólo puede ser instalada por profesionales.



安裝前應注意事項 / 安装警告 / インストール前の注意

- 如果發現網路攝影機出現煙霧或聞到異味時，請立即 關閉電源。
如果网络摄像头冒烟或有异常气味,请立即关闭。
煙や異常なおいに気が付いたら、直ちにネットワークカメラの電源を切ってください。

● 請勿將網路攝影機擺放在不穩定的物體上。
切勿将网络摄像头放置在不稳定的表面上。
不安定な場所にネットワークカメラを置かないでください。

● 請勿將任何物件插入網路攝影機，例如細針。
切勿在网络摄像头中插入任何物体，如针状物等。
ネットワークカメラに針のような物を差し込まないでください。

● IP65/66/67の保証失效。
IP65/66/67项质保将会失效。
ケーブルまたはケーブルグランドなどの防水部品を置き替えるか、または適切にインストールすることができない場合 Compatible con IP65/66/67.

● セキュリティ基準（新規則第 34 capitulos 10）
- 有關操作時的溫度,請參閱使用者說明書。
工作溫度请参考用戶手冊。
使用温度については、ユーザマニュアルを参照してください。

● 閃電時，請勿碰觸網路攝影機。
闪电时不要接触网络摄像头。
雷が鳴っている時は、ネットワークカメラに触れないでください。

● 請勿讓網路攝影機掉落地面。
切勿使网络摄像头坠落。
ネットワークカメラを落とさないでください。
- 「本製品は 電気通信事業者（移動通信会社、固定通信会社、インターネットプロバイダ等）の通信回線（公衆無線）に直接 LAN を含む 接続することができません。本製品をインターネットに接続する場合は、必ずルータ等を経由し接続してください」



Avvertenza prima dell'installazione / Kurulum Öncesi Uyarılar / Instalación de Varning innan

- Spegnerne inmediatamente la videocámara de la red se questa presenta humo o un olor insolito.
Ağ Kamerasından duman çıktığı görülür o normal olmayan bir koku duyulursa Ağ Kamerasının elektrik bağlantısını kesin.
Stäng av strömmen to nätverkskameran om det cranee ryka om den eller lukta konstigt.

● Consulte el manual del usuario para la temperatura del ejercicio.
Çalıştırma sıcaklığı için kullanım kılavuzuna başvurun.
Consulte el manual de instrucciones para cambiar la temperatura.

● Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
Şimşek çakarken Ağ Kamerasına dokunmayın.
Rör inte nätverkskameran när den åskar.

● Non far cadere la videocamera di rete.
Ağ Kamerasını düşürmeyin.
La tapa no está cerrada.
- No coloque la cámara de vídeo en redes superficiales inestables.
Ağ Kamerasını dengesiz yüzeylere koymayın.
Placera inte nätverkskameran på ostadiga ytor.

● Non inserire alcun oggetto nella videocamera di rete.
Ağ Kamerasına herhangi bir nesne (örneğin, iğne) sokmayın.

● Sätt inte in några föremål i nätverkskameran såsom t.ex. nålar.
- La sostituzione de la instalación sin corrección de componentes a tenuta stagna, ad esempio cavi o premistoppa, determina la anulazione de la garantía IP65/66/67.
Kablo o kablo rakoru gibi su geçirmez parçaların değiştirilmesi oya uygun şekilde monte edilmemesi IP65/66/67 garantimizi geçersiz kılacaktır.
Att byta o felaktigt montera vattentäta komponenter såsom kablar or kabelgenomföringar kommer att göra förverka vår IP65/66/67-garanti.

Instalación de hardware / Instalación de hardware / Instaladores de

hardware 硬體架設 / 硬件安装 / ハードウェア・インストール

Installation du matériel / Instalacao de Hardware / Instalación del hardware

Instalacja sprzętu / Монтаж оборудования / Instalace hardwaru Installazione

hardware / Donanım Montajı / Installation av hårdvara Installation af hardware /

Pemasangan Perangkat Keras

تركيب الاجهزة

重要安全規範及資訊

您國家的法律可能會禁止使用監控裝置。此效能優質的網路攝影機不僅隨時能夠連接網路,更能應用於具有彈性的監視系統,使用者安裝本產品前,必須確保其預期操作用途完全合法。

首先請確認所取得的產品完整無誤。請先注意「快速安裝指南」內的警告，再安裝本網路攝影機；並確實遵守指示，避免組裝及安裝錯誤，造成產品損壞，如此亦能 確保本產品受到妥善運用。：

宣告甲類 /Clase A
CNS 15936 警語：
警告:為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

1. 如果使用電源轉接器供電，此轉接器應正確接地。
2. 安裝和維護服務只能由合格的技术人員進行。
3. 執行維護任務時，請中斷設備電源。
4. 認證的直流電源和有限的電源,來使用攝影機.電源供應器應附有 UL
5. 認證和 IEC 標誌。 電源供應也應滿足使用國家 /地區的任何安全和規範
6. 要求. 攝影機安裝位置應距離建築物屋簷至少 10 pulgadas.
- 7.
8. 產品應安裝在建築物屋簷下,並避免外部電線直接暴露於陽光和水環境中.電源線必
9. 須連接至有接地線的插座。
10. 攝影機只能連接到 PoE 網絡,不能路由到外部設備。
11. 如須購買電源供應器，請聯絡 VIVOTEK 認證經銷商或代理商。
12. 使用 batería RTC 需加註電池警語如下：警告：

- 若置換不同型式的電池有起火或爆炸風險。
- 如果更換後的電池使用不正確，會有爆炸的風險。並請根據指示，處理廢棄電池。
- 請根據指示丟棄使用過的電池。

13. 注意壁掛螺絲直徑及長度。

安全：

- 將系統連接到接地電源主插座。
- 切勿開啟電源供應器外殼。
- 只可安裝並運作於乾燥、防水防塵的位置。
- 觀察下列安全要素：
- 系統或電源線外觀是否有明顯毀損？
- 系統是否正常運作？
- 系統是否曾暴露於雨水或濕氣中？
- 系統是否長期存放於嚴苛環境，或暴露於不尋常的壓力中？
- 安裝全權務必遵守相關電氣工程法規。
- 保養及維護工作請尋求符合資格的專業人員（如電氣工程師或網路專家）協助。
- 請先閱讀本手冊,再安裝或操作系統,本文件涵蓋許可用途內的重要安全指示。
- 若出現故障,請拔除電源供應器的電源線。
- 請勿將本系統安裝於加熱器或熱源附近,避免陽光直射位置。
- 所有通風口務必保持暢通。
- 僅使用系統隨附的纜線,或是能夠承受電磁干擾的合適纜線。



Aviso antes de la instalación / Aviso antes de la instalación / Advertencias antes de la instalación

- Eteignez rapidement the caméra réseau si elle degage de la fumée ou une odeur inhabituelle.
Desligue a Câmara de Rede se vir fumo ou sentir cheiros estranhos.
Apague la cámara de rojo si aparece humo o algún olor no habitual.

● No disponga de la cámara fotográfica sobre superficies inestables.
No coloque una cámara de red en superficies instaladas.
No coloque la cámara de red sobre superficies que no sean firmes.

● N'insérez pas d'objet dans la caméra réseau (p. ex. des aiguilles).
Não introduza nenhum objecto dentro de la Câmara de Rede, como agulhas.
No inserte ningún objeto en la cámara de red, como agujas.

● Si reemplaza o instala incorrectamente componentes separados, como cables o prensas, anulará la garantía IP65/66/67.
Sustitución o falla para instalar correctamente los componentes impermeables, por ejemplo, cabos o receptáculos de cabos, anularon nuestra garantía IP65/66/67.
- Consulte la guía del usuario para obtener la temperatura de funcionamiento.
Consulte el manual del usuario para obtener información sobre la temperatura de funcionamiento.
Consulte el manual del usuario para ver la temperatura de funcionamiento.

● No toque la cámara fotográfica mientras tenga una naranja.
Não toque na Câmara de Rede quando houver trovoadas.
No toque la cámara de red si hubiera tormentas.

● Ne laissez pas tomber the caméra réseau.
Não deixe cair a Câmara de Rede.
No deje caer la cámara de red.



Instalación de Advarsel inden / Peringatan Sebelum Pemasangan

- Slå strømmen fra kameraet så snart der kan lugtes røg o eller usædvanlige lugte.
Segera matikan Network Camera jika keluar asap atau tercium bau yang aneh.

● No coloque ninguna red de seguridad en el suelo subyacente del uso.
Jangan meletakkan Network Camera permite mantener la estabilidad.

● No permita que se deslicen o se produzcan pequeños objetos en la red de seguridad.
Baca panduan pengguna untuk suhu pengoperasian.

● Usted puede realizar una instalación o instalación segura de un componente vandtætte, un cable fx o un paquete de cables, con garantía de seguridad para din IP65/66/67 y kraft.
Si se trata de un cable de aire comprimido o de un cable de seguridad, se puede utilizar la garantía IP65/66/67.
- Der henvises til brugervejledningen for drifttemperaturer.
Jangan memasukkan benda tajam atau benda berukuran kecil ke dalam Network Camera.

● Berør ikke netværkskameraet i tordenvejr.
Jangan menyentuh Cámara de red saat terjadi badai kilat.

● Tab ikke netværkskameraet. Cámara de red Jangan menjatuhkan.

تعليمات قبل التركيب

- لم يقبل التبر الكهربائي عن Network Camera فوراً بمجرد ظهور الدخان أو البعث رائحة غريبة منها.
- لا تضع كاميرا الشبكة على أسطح غير ثابتة.
- لا تلم بخلاف أية أجسام في Network Camera، على ندع سبيل التهوية.
- سعودي استبدال أو الخلل في تثبيت المكونات المشكك لتدبير جيداً، مثل المفصلات أو وصلات الحزم الكابل، على إبطال حق الضمان IP65/66/67.

Contenido del paquete / Packungsinhalt kontrollieren / Inhoud van de verpakking

檢查包裝內容物 / 檢查包裝內容 / パッケージ内容の確認

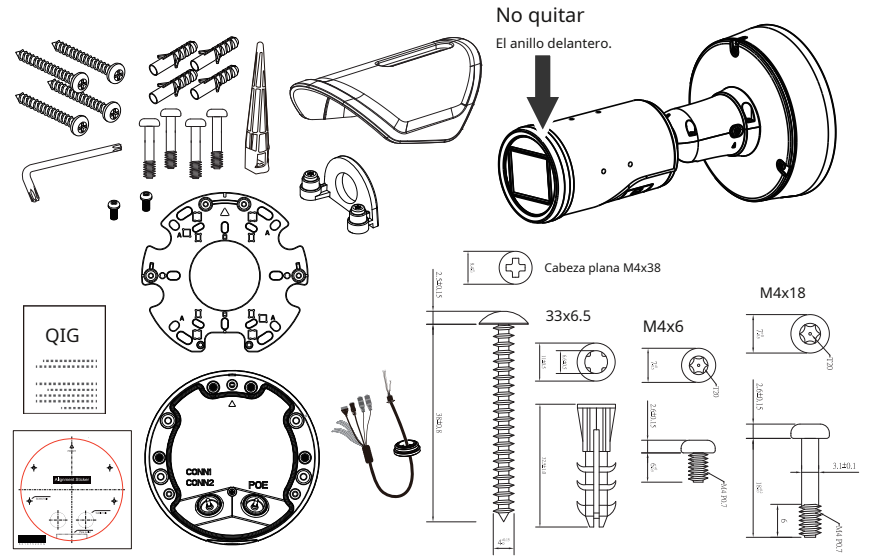
Verifier le contenu de l'emballage / Verifi que o conteúdo da embalagem / Check the content of packaging

Sprawdź zawartość pakietu / Проверка комплекта поставки / Obsah balení

Verifi care il contenuto della confezione / Ambalajın İçindekileri Kontrol Edin /

Paketinnehåll / Kassens indhold / Isi Kemasan

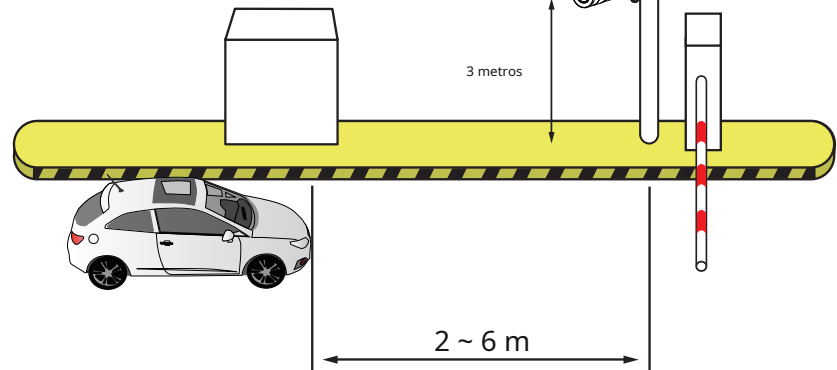
مكونات الحزمة



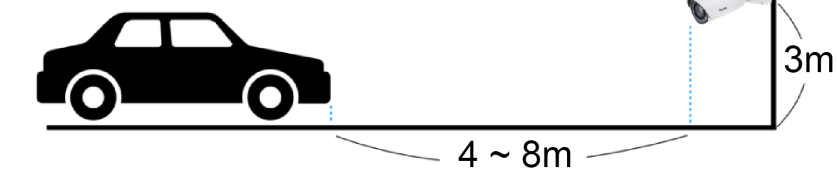
Ubicación de instalación de la cámara:

- 2,7-13,5 mm: 3 metros por encima del suelo; 2 a 6 metros delante del coche
- 7-22 mm: 3 metros por encima del suelo; 4 a 8 metros delante del coche

LPR: 2,7-13,5 mm



Calibre LPR: 7-22 mm

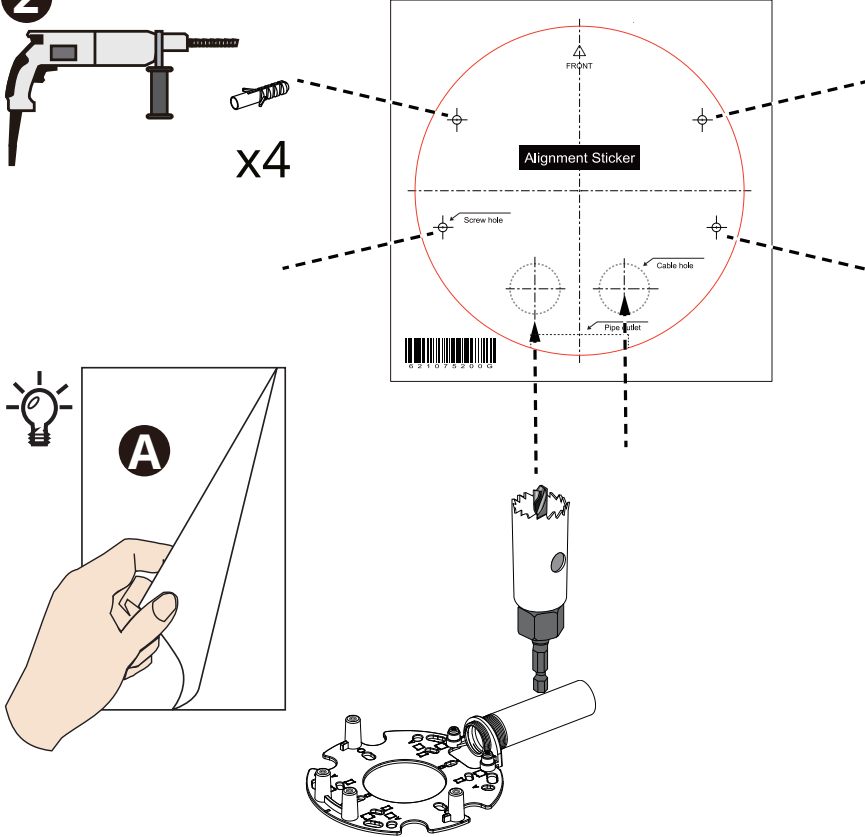


1

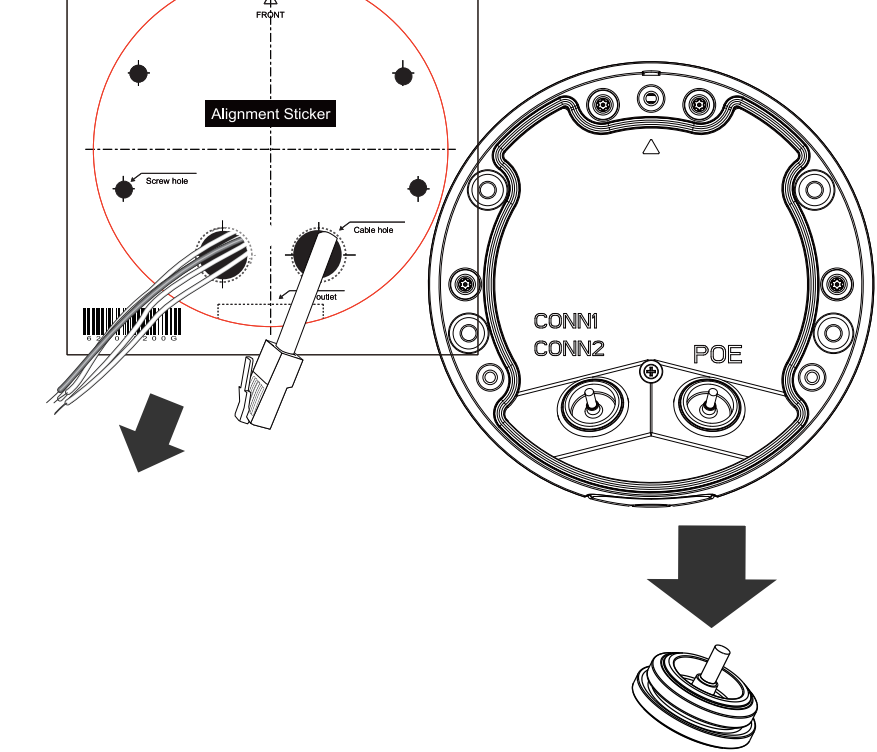


Consumo y entrada de energía	
PoE	42,5-57 V / 0,3-0,22 A
	12 V / 1,2 A
	24 V ~ 0,88 A 50-60 Hz

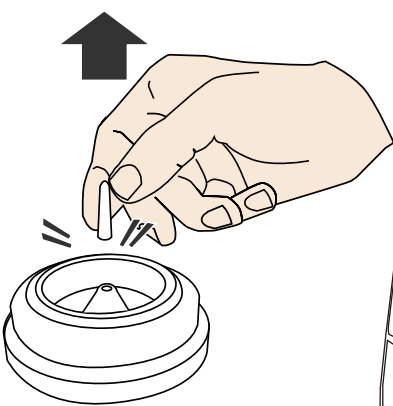
2



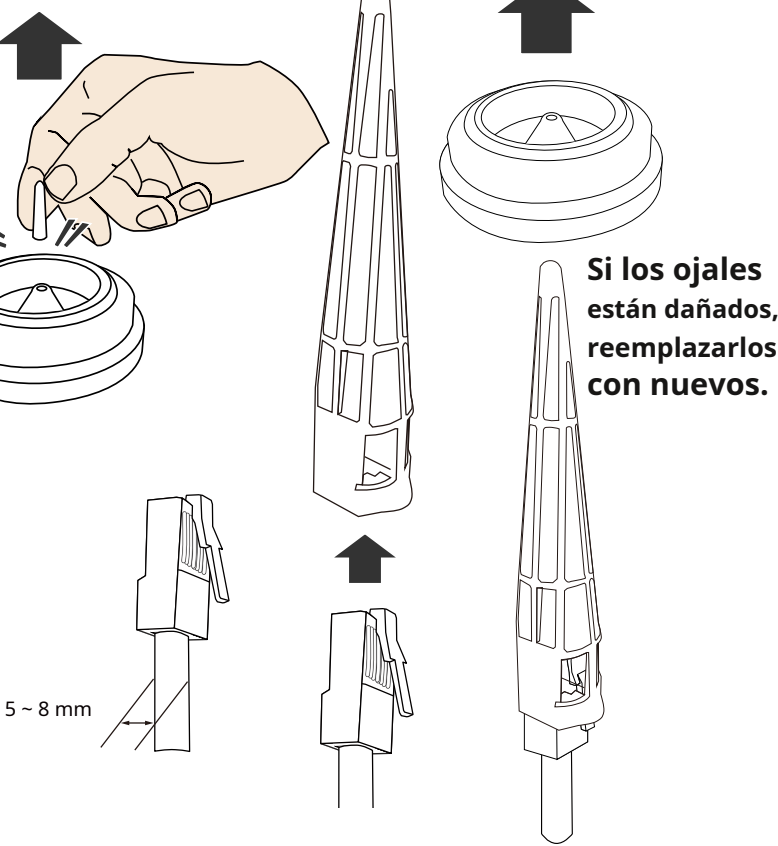
3



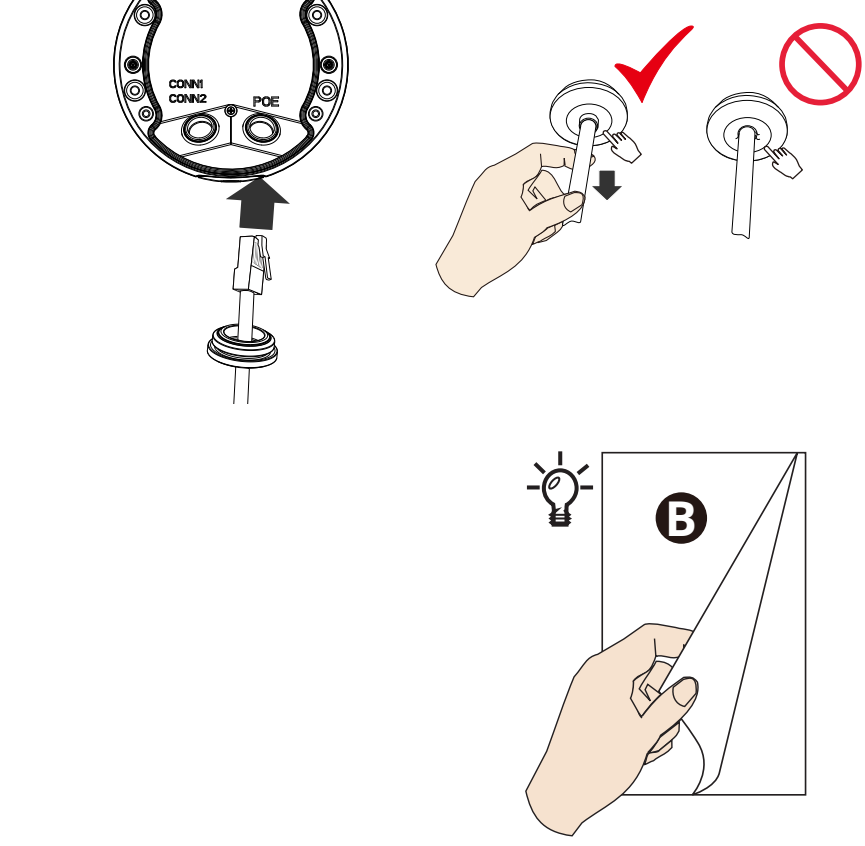
4



5

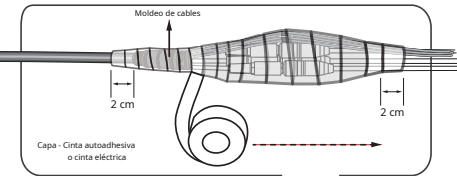


6

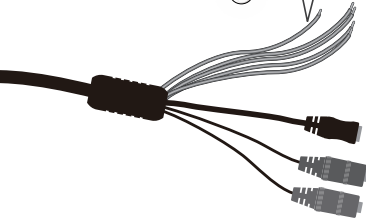


7

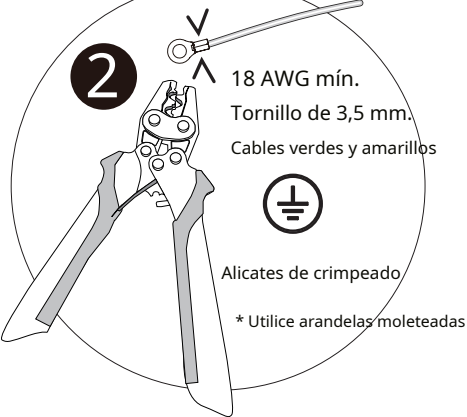
1. Estire la cinta impermeable al doble de su longitud y enróllela alrededor de los cables.
2. La cinta debe superponerse a las uniones del cable 20 mm.
3. Todos los conectores, se utilicen o no, deben ser impermeables.



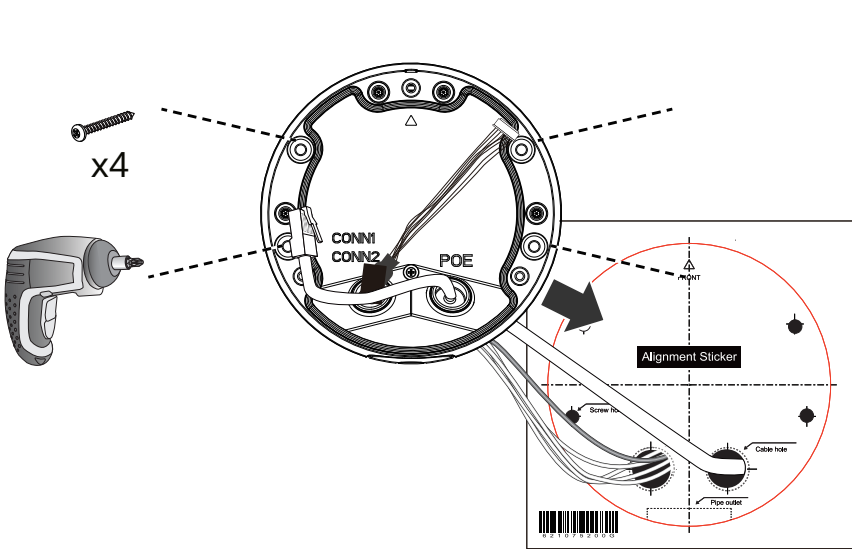
1



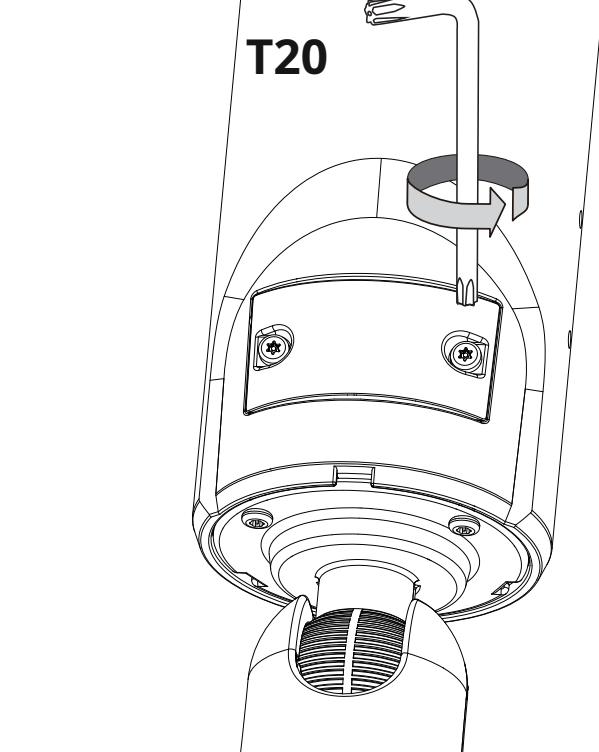
2



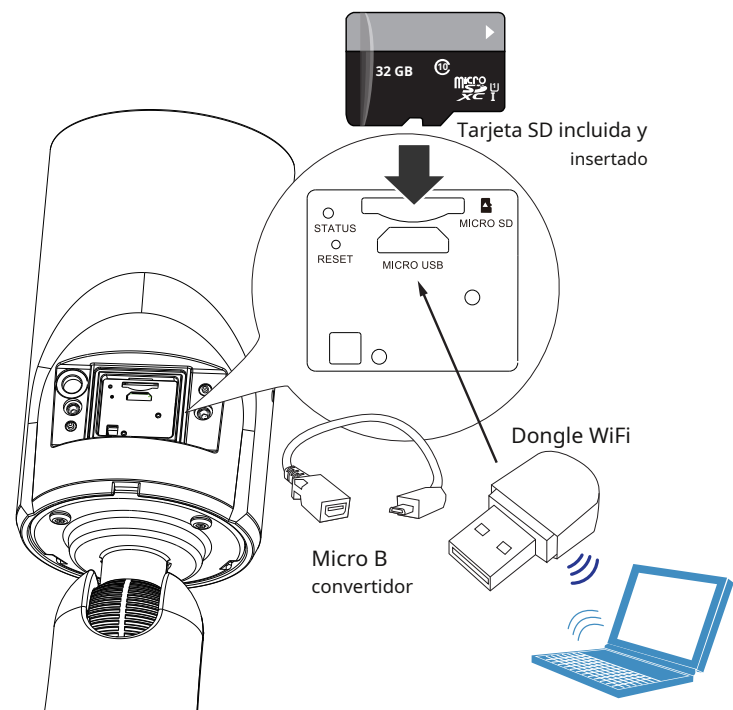
8



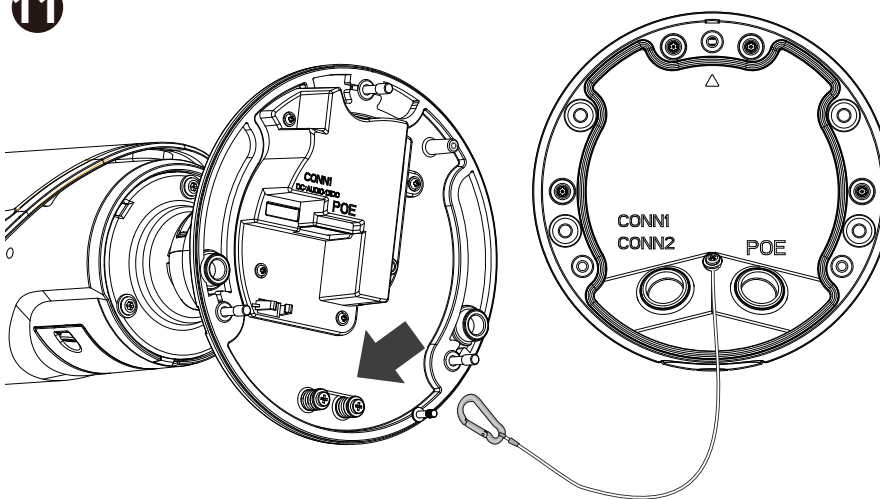
9



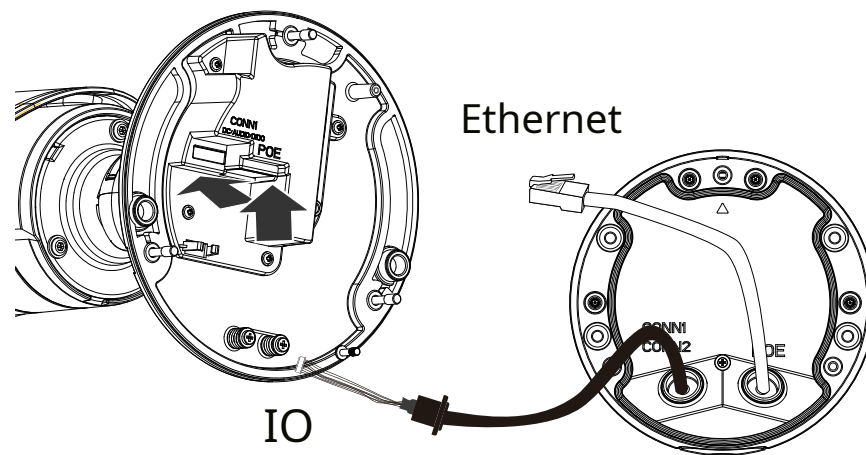
10



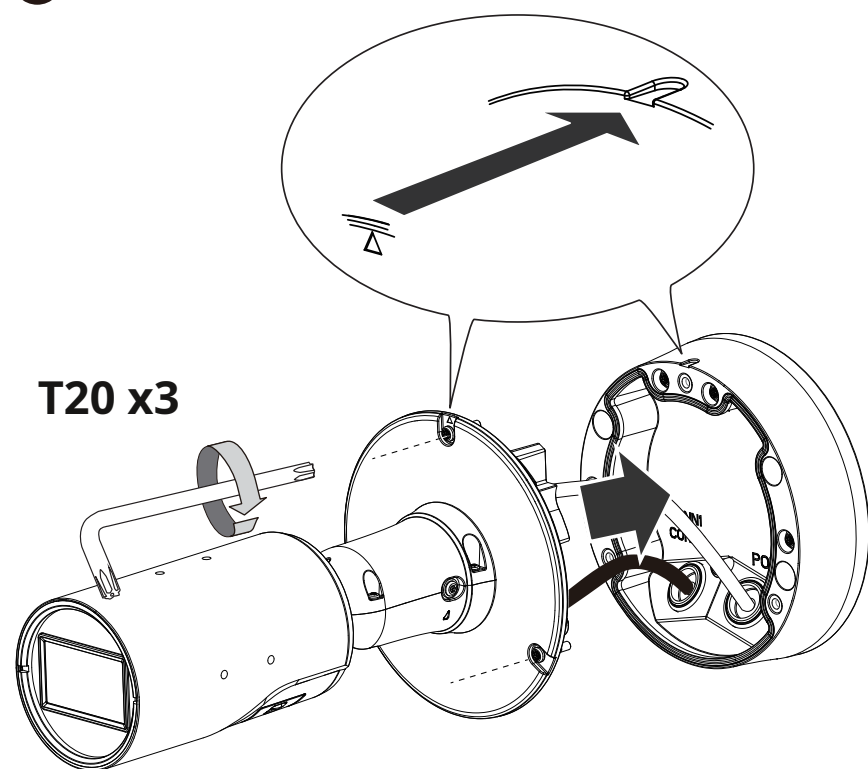
11



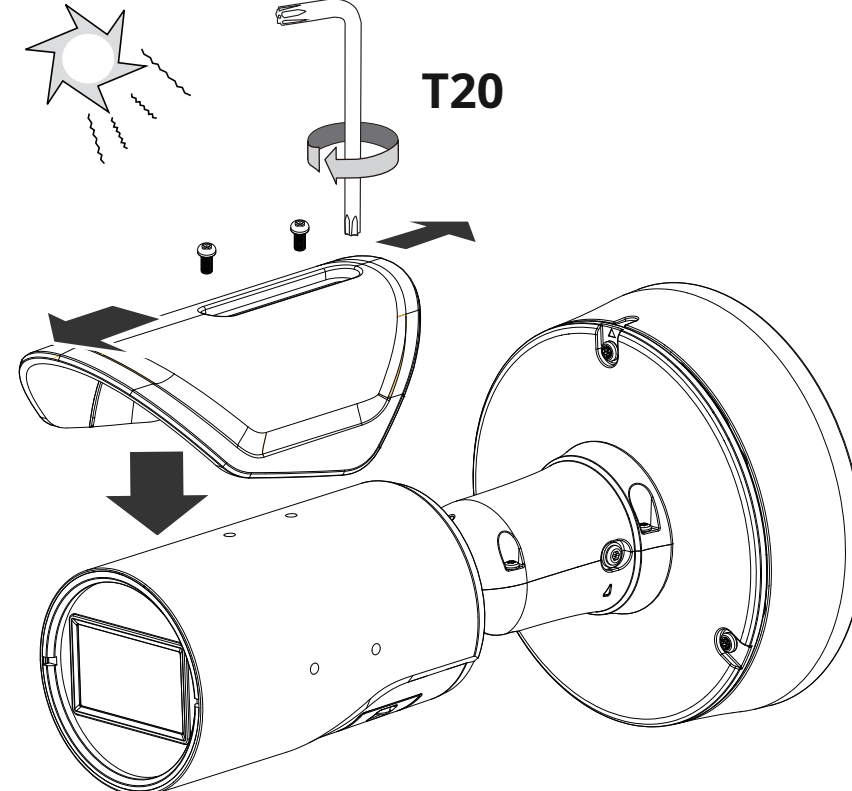
12



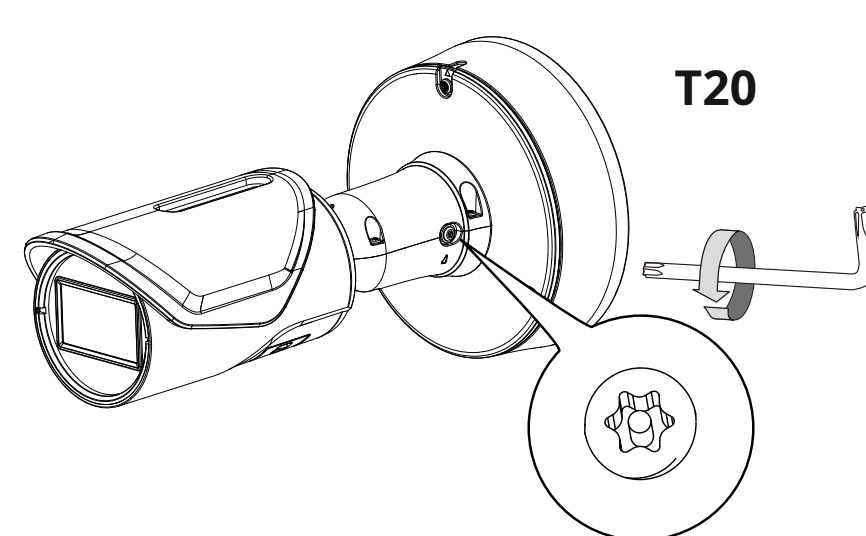
13



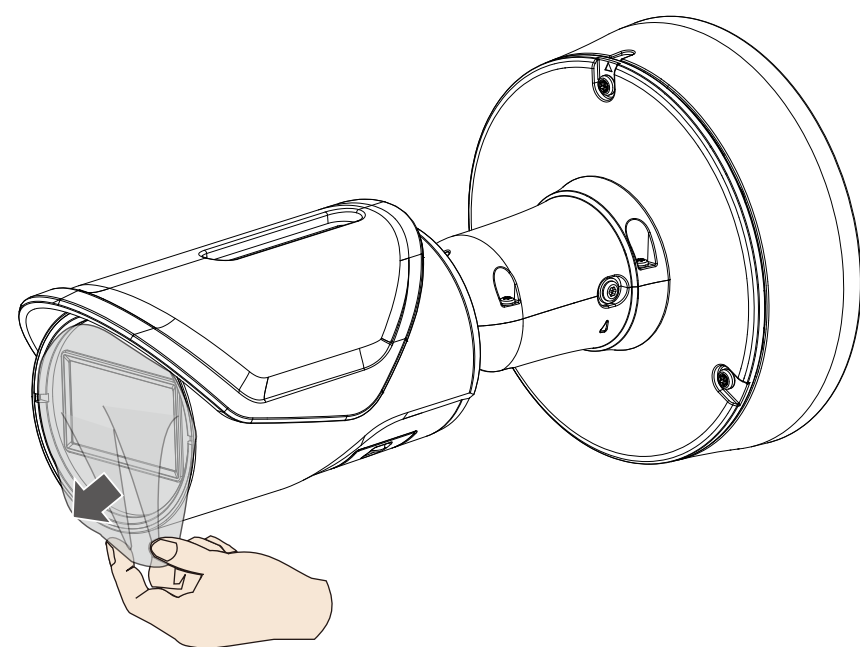
14



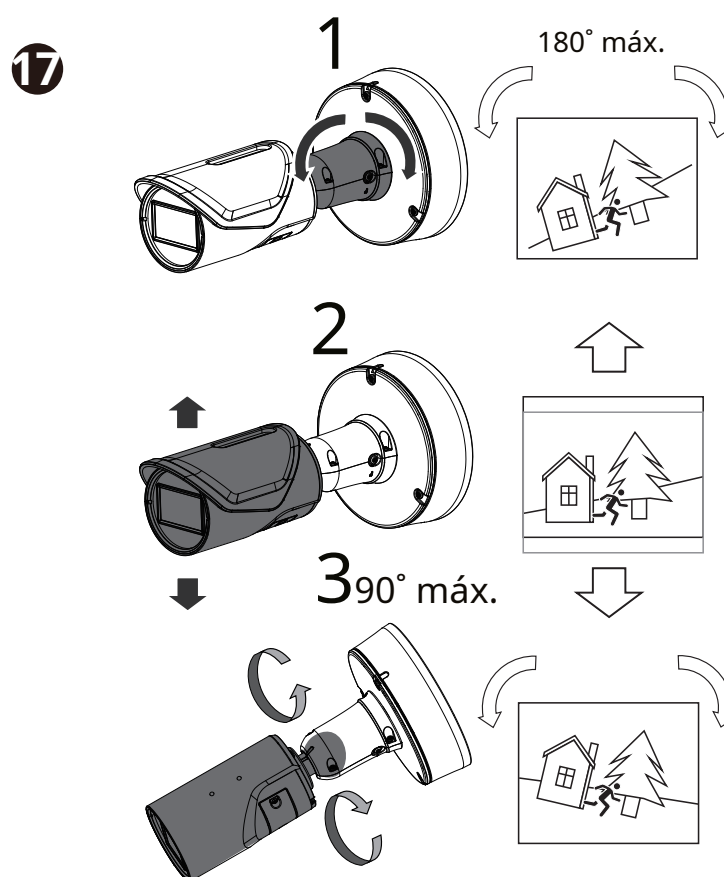
15



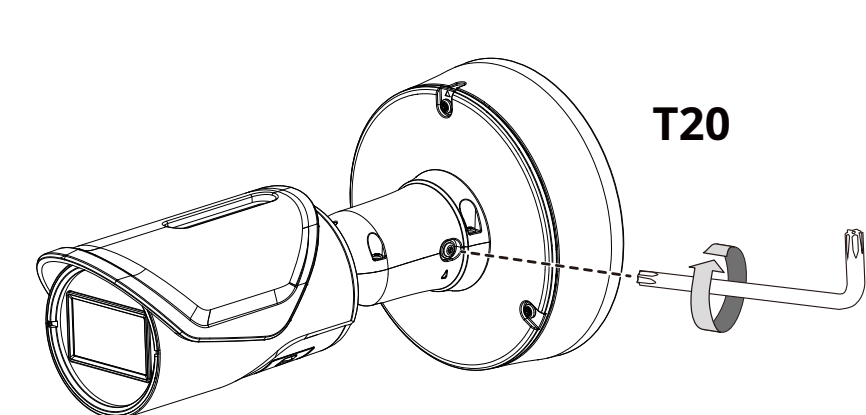
16



17



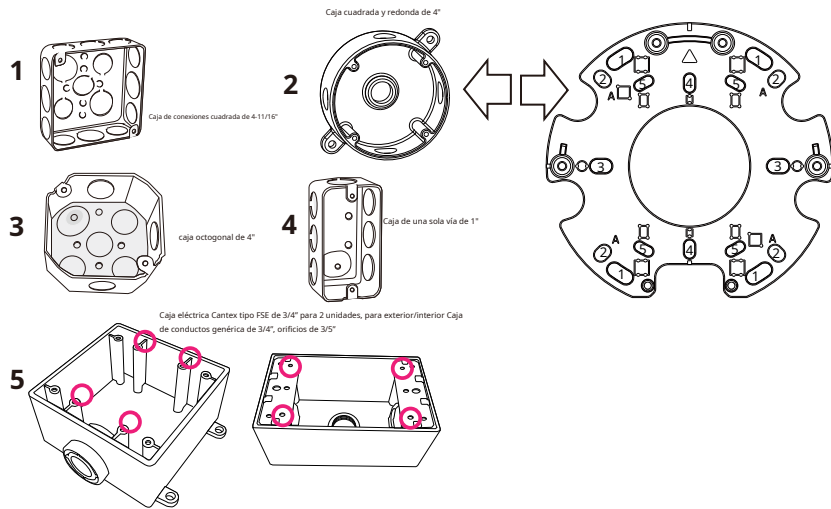
18



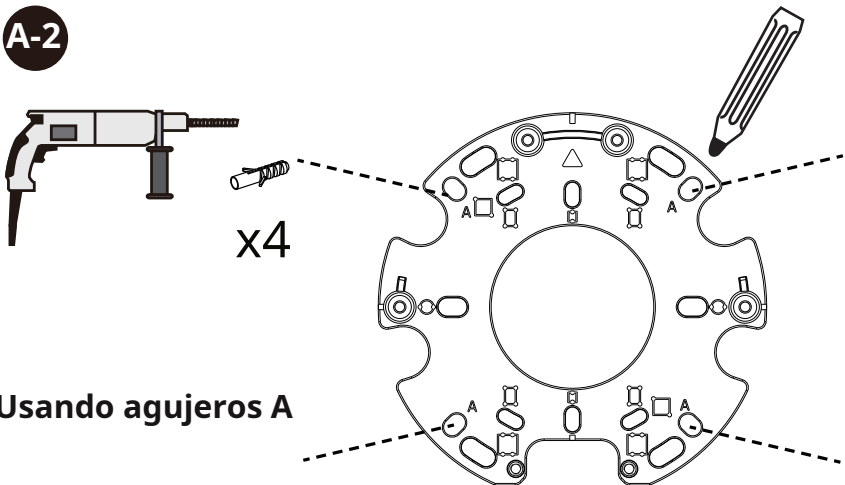


A

A-1

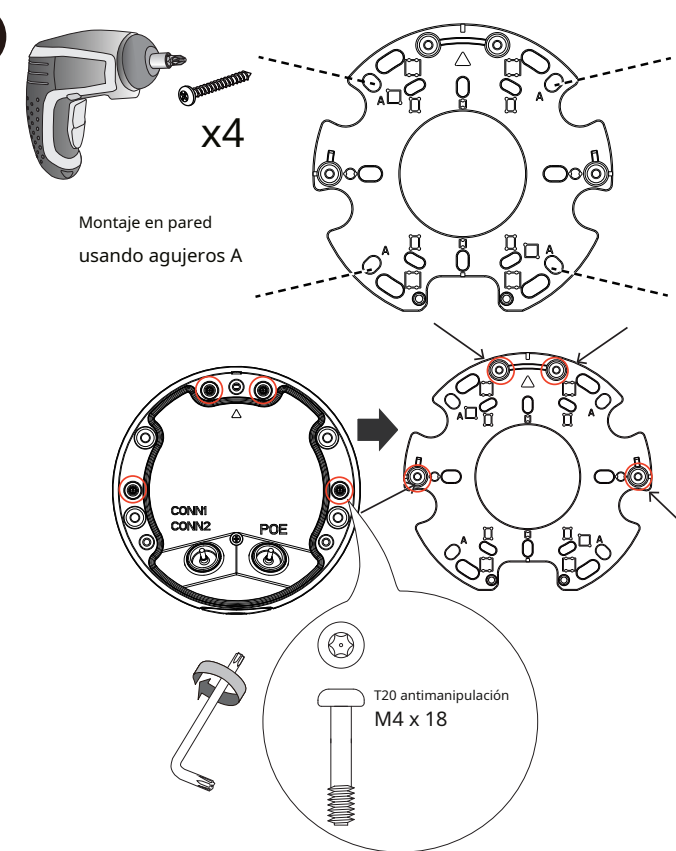


A-2

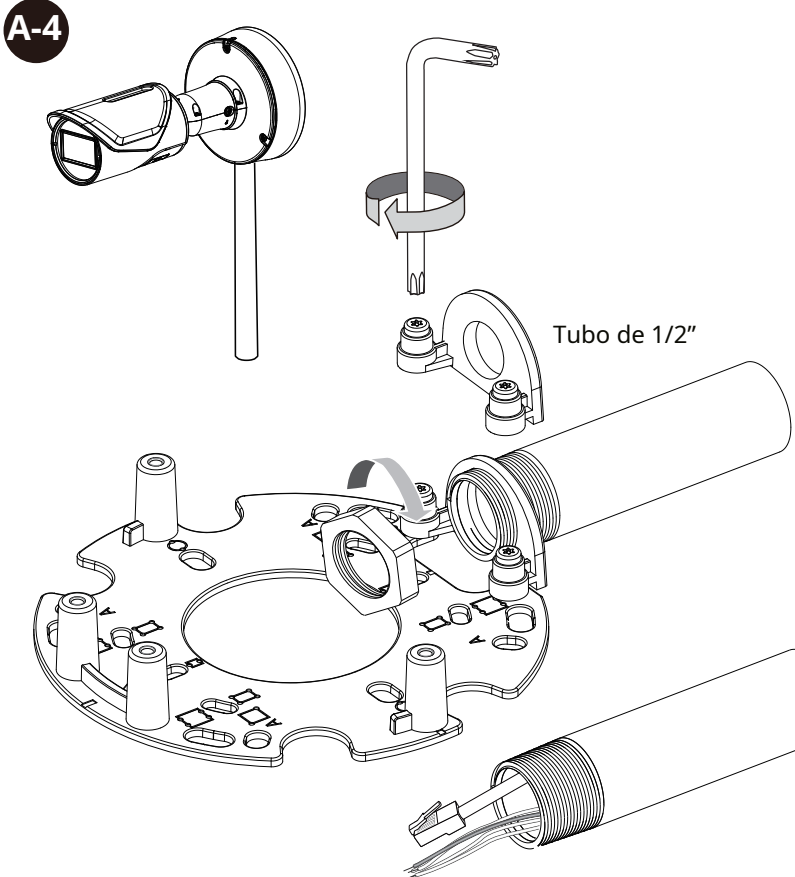


El tubo roscado de 1/2" y la tuerca hexagonal son suministrados por el usuario.

A-3



A-4

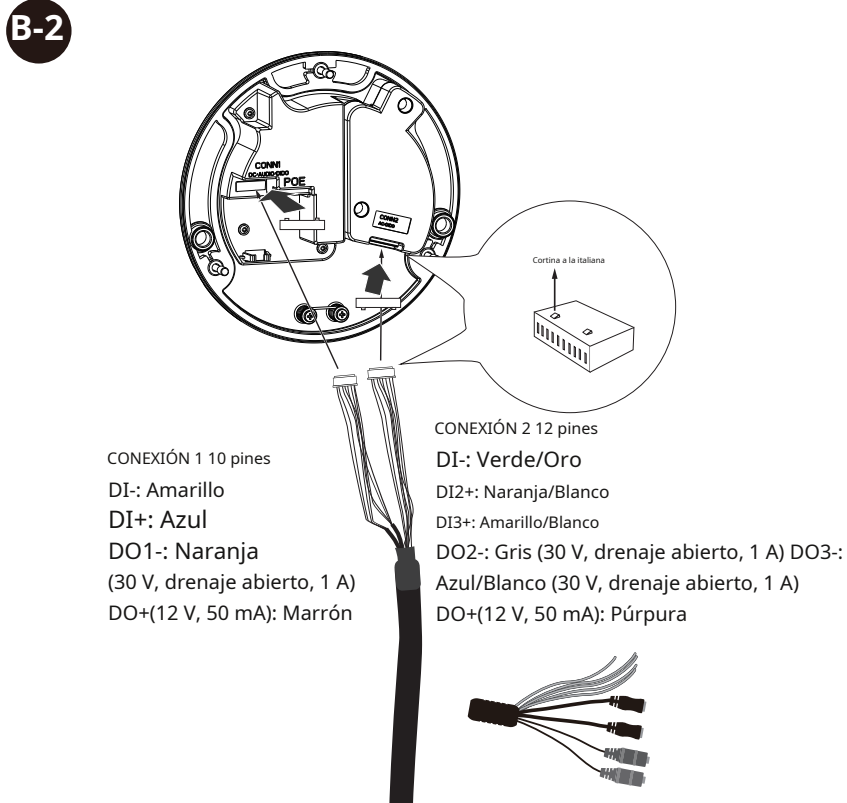


B

B-1



B-2



Operación del software

1. Cuando inicie sesión en la página web de la cámara por primera vez, deberá establecer una contraseña de acuerdo con las reglas de contraseña.
2. Después de iniciar sesión en la página web de la cámara, podrá ver la página de la cámara.

軟體操作

1. 首次登入攝影機的網頁,需要依照密碼規範設定密碼.
2. 登入攝影機網頁後, 即可看到攝影機頁面.

Descripción de la función de los botones de iconos en la parte inferior de la página (de izquierda a derecha)

1. Instantánea: captura la imagen actual
2. Grabación de vídeo: iniciar la grabación manualmente
3. Baja el volumen
4. Aumentar el volumen
5. Pantalla completa

頁面下方圖示按鈕功能說明 (由左至右)

1. 快照: 擷取當下圖片
2. 錄影: 手動啟動錄影
3. 降低音量
4. 提高音量
5. 全螢幕

Para obtener información sobre la garantía y el servicio de RMA, contacte con distribuidores autorizados. Visite <https://www.vivotek.com/support/warranty-rma>

1. Después de conectar la cámara de red al conmutador de red PoE, ejecute la aplicación VIVOTEK Shepherd para buscar la ubicación IP de la cámara de red. Luego, ingrese a la página web de la cámara.
2. Descargue el programa Shepherd del sitio web de VIVOTEK <https://www.vivotek.com/Shepherd>.

1. 請於 VIVOTEK 網頁 <https://www.vivotek.com/Shepherd> 下載 Shepherd 程式。
2. 將網路攝影機連接上 PoE 網路交換機後, 執行韋睿通訊 Shepherd 程式搜尋該網路攝影機的位置, 並進入該攝影機的網頁。

